

## بررسی دنیا از دیدگاه قرآن و انجیل و استلزمات تربیتی مربوط به آن

کامدیه فرج بخش / کارشناس ارشد تاریخ و فلسفه آموزش و پرورش دانشگاه شهید باهنر کرمان

Hamidehfarahbakhsh@gmail.com

سید حمید رضا علوی / استاد فلسفه تعلیم و تربیت دانشگاه شهید باهنر کرمان Hamidreza-alavi@yahoo.com.hk

دریافت: ۹۴/۱۱/۱۹ پذیرش: ۹۴/۴/۱۹

### چکیده

دنیا یکی از مهم‌ترین بسترهای تربیت انسان می‌باشد و شناخت ماهیت آن، در زندگی انسان بسیار حائز اهمیت است. برای رسیدن به شناخت صحیح در مورد دنیا، کتب آسمانی حایز اهمیت هستند. این تحقیق به بررسی ویژگی‌های مشترک دنیا از دیدگاه قرآن و انجیل می‌پردازد. بدین منظور، قرآن و انجیل در زمینه ویژگی‌های دنیا مورد مقایسه قرار گرفته‌اند و ویژگی‌های مشترک دنیا استخراج شده و سپس این ویژگی‌ها با توجه تفاسیر قرآن و انجیل و آراء دانشمندان مسلمان و مسیحی، مورد توصیف و تحلیل قرار گرفته‌اند. استلزمات تربیتی مربوط به هر ویژگی به روش استنتاجی استخراج شده است. با توجه به نتایج تحقیق، ویژگی‌های مشترک دنیا در قرآن و انجیل را می‌توان این‌گونه برشمرد: ۱. دنیا فریبینده است؛ ۲. دنیا ناپایدار است؛ ۳. دنیا مزرعهٔ آخرت است. همچنین استلزمات تربیتی استنتاج شده از این ویژگی‌ها به ترتیب عبارتند از: شناخت حقیقت زیبایی‌های دنیا و خویشتن داری در مقابل آنها؛ عدم وابستگی به دنیا و پرهیز از هدف قرار دادن دنیا؛ ۳. غنیمت شمردن زندگی دنیا و استفاده از آن برای فراهم کردن توشۂ آخرت.

کلیدواژه‌ها: دنیا، قرآن، انجیل، تربیت، اسلام و مسیحیت.

## مقدمه

دیدگاه مسیحیت و اسلام»، به بررسی به مرگی یا مر روحی ترجم که از مسائل بنیادین اخلاقی- زیستی است، از دیدگاه این دو دین پرداخته است.

سلیمانی اردستانی (۱۳۸۹)، در کتابی با عنوان سرشت انسان در اسلام و مسیحیت (با تکیه به قرآن و عهدین)، دیدگاه اسلام و مسیحیت را درباره سرشت انسان مقایسه کرده است.

زارعی محمودآبادی (۱۳۸۰)، در پایان نامه کارشناسی ارشد خود تحت عنوان رابطه ایمان و محبت در اسلام و مسیحیت، به بررسی دیدگاه اسلام و مسیحیت در مورد منشأ و خاستگاه محبت پرداخته است. البته بیشتر این پژوهش‌ها به بررسی وجود افتراق بین اسلام و مسیحیت پرداخته‌اند و در پی اثبات برتری یک دین بر دین دیگر بوده‌اند. پژوهش‌هایی هم در زمینه وجود جو اشتراک این دو دین انجام شده است؛ از جمله علوی (۲۰۰۶)، در کتابی با عنوان مبانی دینی مشترک بین اسلام و مسیحیت، به بررسی هستی‌شناسی، انسان‌شناسی، شناخت‌شناسی، و ارزش‌شناسی در دو دین اسلام و مسیحیت پرداخته است.

همچنین در مقاله‌ای دیگر (۱۳۸۸)، تحت عنوان «بررسی تطبیقی تربیت دینی در اسلام و مسیحیت»، وجود مشترک تربیت دینی در اسلام و مسیحیت را مورد بررسی قرار داده است. اما پژوهشی که صرفاً به بررسی ویژگی‌های دنیا در قرآن و انجیل بپردازد، انجام نشده است. از این‌رو، با توجه به اینکه در این دو دین نقاط مشترک فراوانی وجود دارد که تأکید بر آنها می‌تواند زمینه تفاهم و تسالم را بین پیروان این دو دین برقرار کند، با الهام از پیام روح بخش قرآن مجید که می‌فرماید: «قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْ إِلَيَّ كَلْمَةٌ سَوَاءٌ بَيْتَنَا وَبَيْتَكُمْ لَاَ نَعْبُدُ إِلَّا اللَّهُ وَلَا نُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِّنْ دُونِ اللَّهِ»<sup>۱</sup>

دنیا یکی از بسترها می‌باشد و شناخت آن در زندگی انسان بسیار حائز اهمیت است و در زندگی او تأثیر می‌گذارد. تا انسان دنیا را نشناسد نمی‌تواند با آن رابطه صحیحی برقرار کند. انسان باید بداند دنیا چیست؟ ماهیت آن چگونه است؟ آیا دنیا مذموم و ناپسند است و باید آن و همهٔ مواهب و زیبایی‌هایش را ترک کرد؟ و یا نه، باید از تمام آنچه که در دنیا وجود دارد نهایت استفاده را داشت؟ برداشت انسان از دنیا زیربنای تصمیمات مهم‌زنگی او می‌شود. از سوی دیگر، کتب آسمانی که برای هدایت و تربیت انسان نازل شده‌اند، دارای آموزه‌های ارزشمندی در خصوص تعالی و تربیت انسان می‌باشند. این کتب، انسان و جهان را «آنچنان‌که هستند» و انسان را «آنچنان‌که باید باشد» و جهان را «آنچنان‌که می‌توان از آن برخوردار شد»، برای خاکنشینانی که مهمان چند روزه در قلمرو انسان و جهانند، تعلیم می‌دهد. این متون مقدس همهٔ صلاح و فساد و استعدادهای او را و اینکه این موجود چه باید انجام بدهد و از چه چیزی باید اجتناب کند، در بر دارند (جعفری، ۱۳۸۶، ص ۱۷). بنابراین، برای دستیابی به شناختی صحیح در مورد دنیا می‌توان از این متون مقدس بهره جست.

از این‌رو، این نوشتار در پی آن است که دیدگاه دو دین هم‌خانواده یعنی اسلام و مسیحیت را از منظر کتب مقدس آنها (قرآن و انجیل) در مورد دنیا مقایسه کند. طبق بررسی‌های به عمل آمده، تاکنون بررسی‌های تطبیقی متعددی بین قرآن و انجیل صورت گرفته و هر کدام به بررسی عوامل مختلفی پرداخته‌اند؛ از جمله بهشتی (۱۳۸۹)، در مقاله‌ای با عنوان «کرامت انسان از دیدگاه اسلام و مسیحیت»، به بررسی مسئله کرامت انسان در این دو دین پرداخته است.

اسلامی (۱۳۸۵)، در مقاله‌ای با عنوان «حق به مرگی از

دنیء و دنائت بگیریم، به معنی پست‌تر و اگر از دنّو به حساب آوریم، به معنی نزدیک‌تر است، و آن پیوسته وصف است و احتیاج به موصوف دارد. مثل حیات دنیا، عذاب دنیا، و سعادت دنیا. زندگی دنیا را، دنیا می‌گوییم از این جهت که نسبت به زندگی آخرت پست‌تر و ناچیز‌تر است و یا از این حیث که این زندگی از زندگی آخرت به ما نزدیک‌تر است. از آیات شریفه استفاده می‌شود که آن به معنای دوم است و اصل آن دنّو می‌باشد؛ زیرا که در آیات زیادی با آخرت مقابله افتاده است (قرشی‌بنایی، ۱۳۰۷، ج ۲، ص ۳۶۲).

هرچند از معنای لغوی واژه دنیا تا حدی می‌توان به حقیقت آن پی برد، اما با توجه به تبیین و توصیف قرآن کریم و روایات از دنیا، که در غالب موارد با دو قید لهو و لعب و با دو وصف متعارض (مدح و ذم) همراه و قرین است، اندکی درک آن را با مشکل مواجه ساخته و چالشی را میان مفسران و علمای دینی برانگیخته است؛ اینکه آیا دنیا، همین زمین و آسمان و بیابان‌ها و نظام طبیعت است؟ یا این مخلوقات از حقایق نظام هستی و آیات حق بوده و مقصود از دنیا همان اعتباریات و امور قراردادی ما انسان‌هاست؛ و در واقع، دنیا غیر از نظام طبیعت است؟ برخی حقیقت دنیا را در امور تکوینی آن دانسته و برخی دیگر از عالمان دینی علاوه بر تکوینیات، امور اعتباری و قراردادی را هم جزء حقیقت دنیا بهشمار آورده‌اند (خلیلی، ۱۳۷۸، ص ۲۰۳).

دنیا عبارت است از آمال انسان. دنیا تکذیب شده است و عالم طبیعت تکذیب نشده است. دنیا همان است که پیش روی انسان است. خود انسان وقی توجه به نفسش دارد، خودش دنیاست. دنیای هر کس آن است که در خودش است. آن تکذیب شده است، اما شمس و قمر و طبیعت هیچ تکذیب نشده است، اینها تعریف شده است، اینها مظاهر خداست (موسوی خمینی، ۱۳۶۸، ص ۵۶).

دنیا عبارت است از انسان، جهان و میدان عمل و

(آل عمران: ۶۴) (بگو: ای اهل کتاب! بباید به سوی سخنی که میان ما و شما یکسان است که جز خداوند یگانه را نپرستیم و چیزی را همتای او قرار ندهیم و بعضی از ما، بعضی دیگر را - غیر از خدای یگانه - به خدایی نپذیرد)، با هدف بررسی نقاط مشترک این دو دین در خصوص دنیا انجام خواهد شد. از این‌رو، در مقایسه‌ای که بین این دو دین صورت خواهد گرفت، ویژگی‌های مشترک دنیا استخراج، و استلزمات تربیتی مربوط به هر ویژگی با توجه به نظرات اندیشمندان مسلمان و مسیحی ارائه خواهد شد، تا بر اساس آنها بتوان به یک الگوی تربیتی مشترک در خصوص دنیا دست یافت که هم برای مسلمانان و هم برای مسیحیان قابل استفاده باشد و هم زمینه را برای برقراری وحدت بین پیروان این دو دین فراهم کند.

سؤال‌های پژوهش حاضر، به قرار ذیل است: ۱. ویژگی‌های مشترک دنیا در قرآن و انجیل چیست؟ ۲. استلزمات تربیتی مربوط به هر ویژگی چه می‌باشد؟

### تعريف مفاهیم مطرح شده در سوال‌های پژوهش

انجیل: زندگی‌نامه عیسی مسیح و بیانات اخلاقی او در چهار انجیل مسطور است که مجموعه این انجیل را «عهد جدید» گویند. این چهار انجیل عبارتند از: انجیل متی، انجیل مرقس، انجیل لوقا و انجیل یوحنا که در نزد همه مسیحیان جهان معتبر هستند. علاوه بر این چهار انجیل، انجیل دیگری به نام انجیل برنابا وجود دارد که همان‌گی زیادی با روایات اسلامی و از جمله قرآن دارد (مشکور، ۱۳۶۸، ص ۱۶۸). در این پژوهش از کتاب مقدس نسخه تصویب شده کینگ جیمز که به زبان انگلیسی می‌باشد، کتاب عهد جدید ترجمه پیروز سیار و انجیل برنابا ترجمه گروه پژوهش و تحقیقات خاتم مشهد استفاده خواهد شد. دنیا از دیدگاه اسلام: دنیا مؤنث ادنی است. اگر آن را از

مفهوم دنیا در تاریخ اندیشه مسیحی از همان آغاز از ابهام برخوردار بوده است. در عهد جدید منظور از دنیا، دنیای انسان‌هاست که در تضاد و تقابل با خدا می‌باشد، البته همچنین به معنای دنیایی که خدا آن را دوست می‌دارد و از طریق مسیح آن را با خود آشتباد داده است، نیز می‌باشد. تاریخ مسیحیت همواره شاهد بحث و جدل‌هایی بوده است که از این ابهام منبعث شده‌اند. در دوره‌هایی از تاریخ مسیحیت، رسم زاهدانه ترک دنیا رواج داشته است؛ مانند نهضت‌های رهبانی اولیه، و در بعضی از دوره‌ها، از دنیا و متعلقات آن استقبال می‌شده است؛ از جمله در سخنرانی لوتر خطاب به اشرافیت آلمان که اظهار می‌دارد: «قلمرو کار ایمان همین جامعه این جهانی و نظام آن است». با وجود این، چه در دوره‌های طولانی‌ای که ترک دنیا مرسوم بوده است و چه در دوره‌هایی که اندیشه‌هایی در خصوص ضرورت تأیید دنیا وجود داشته است، یک نقطه ثابت نهایی در تفکر مسیحی در خصوص دنیا وجود نداشته است (مک‌کواری و چایلدرس، ۲۰۰۱، ص ۶۶۹).

رأیت (۲۰۱۰) در بررسی‌ای که پیرامون معانی دنیا در کتاب مقدس انجام داده، به این نتیجه رسیده است که در عهد جدید منظور از دنیا، موارد ذیل می‌باشد: ۱. جهان مادی که در آن زندگی می‌کنیم؛ ۲. کل نژاد انسان‌ها، جهان و ملت‌ها؛ ۳. محل عصیان و نافرمانی خدا (دنیای گناه، داوری، رنج، فقر و درد)؛ ۴. دنیایی که مورد لطف خدا قرار گرفته و محل رسیدن به رستگاری است؛ ۵. دنیای آخرت.

**یافته‌های مربوط به سؤل اول پژوهش (ویژگی‌های مشترک دنیا در قرآن و انجیل چیست؟)**

**۱. دنیا فریب‌نده است**

از دیدگاه قرآن، دنیا خاصیت فریب‌نگی دارد و از آن به عنوان سرمایه فریب یاد می‌کند: «وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَّعٌ

انجام وظیفه. باید توجه داشت که منظور از دنیا، زمین، آسمان، کوه، دشت، دریا، خوراک و پوشاش و خانواده نیست. چون اینها همه از نعمت‌های الهی و مظاهر رحمت و قدرت خدا هستند (تفوی، ۱۳۹۰، ص ۱۸۹). دنیا نامی است بر مرحله‌ای ابتدایی از هستی و قشری کم‌مایه از آن، که در حال حاضر، انسان محصور در ضيق آن زندگی می‌کند (باقری، ۱۳۸۸، ص ۱۱).

**دنیا از دیدگاه مسیحیت:** در عهد جدید، واژه‌های متعددی به زبان یونانی وجود دارند که «دنیا» ترجمه شده‌اند. از بین آنها «کازموس» (Kosmos) بیشترین تکرار را دارد و به معنای عالم است. واژه دیگر «اویکومن» (oikoumene) است که به معنای ارض مسکون است. واژه سوم «آین» (aion) که برای نشان دادن تقابل بین این دنیا و دنیای آخرت به کار می‌رود. در بعضی از آیات پولس مقدس به مخاطبان رساله‌هایش توصیه می‌کند که به دنیا وابسته نشوند، گرچه در بعضی از آیات از مردم خواسته شده است که از دنیا دوری کنند، اما مسیح از حواریون خود هرگز نمی‌خواهد دنیا به معنی جامعه را ترک گویند و پولس نیز چنین درخواستی را از پیروانش ندارد (برونینگ، ۲۰۰۹، ص ۴۳۵).

منظور از جهان، زمینی است که بر آن سکونت داریم و گاهی قصد از تمام عالم می‌باشد و گاهی مقصد از قطعه زمین و محل و حوزه متصرب و اقتدار رومانیان است و گاهی قصد از یهودیه و حوالی آن می‌باشد. گاهی ترجمه لفظ عولام عبری است. بعضی اوقات، جهان مقصود از قرن می‌باشد و بسیار جاها به معنی ایامی است که در گذر است و قرن حساب می‌شود، و غالباً به معنای مال و اموال و فواید و احساسات دنیوی می‌باشد و گاهی به معنای دولت و ثروت و لذات و احترامات دنیوی است که بنی نوع بشر آن را با اعلى درجه دوست می‌دارند و پیروی آن پر از گناه می‌باشد (هاکس، ۱۳۷۷، ص ۲۹۹).

بیازماییم که کدام یک دارای بهترین عمل هستند.  
از دیدگاه انجیل نیز، دنیا فریبینده است و انسان را  
وسوسه می‌کند. حضرت عیسی می‌فرمایند: «وای بر دنیا  
که موجب لغزش هاست» (انجیل متی، ۱۸:۷؛ انجیل برنابا،  
۱۸:۸). دنیا به وسیله اموری آرایش شده و چهره زیبایی  
پیدا کرده است: «عالم را به آنچه که در آن است آرایش  
نموده» (انجیل برنابا، ۳۹:۶). این امور که زیبایی‌ها و  
زینت‌های دنیایی می‌باشند، عبارتند از: شهوت، ثروت و  
لذات زندگی که انسان را مسحور خود می‌سازند و از راه  
اصلی خود (رسیدن به کمال) بازمی‌دارند. حضرت عیسی  
در تمثیلی به این زینت‌ها اشاره کرده‌اند: «تخم‌های  
افشانده شده در خارها کسانی هستند که کلام را  
می‌شنوند، لیک در طول راه دغدغه‌ها و ثروت و لذات  
زندگی آنها را خفه می‌کند و به کمال نمی‌رسند» (انجیل  
لوقا، ۱۴:۸). منظور ایشان از تخم‌های افشانده شده در زیر  
خارها کسانی هستند که به کلام خدا ایمان می‌آورند، اما  
ایمان آنها در برابر لذات زندگی و نگرانی از مال و ثروت  
کمرنگ شده و سپس از بین می‌رود و از این‌رو، هرگز  
نمی‌توانند به سعادت برسند. از آنجاکه این امور خاصیت  
فریبیندگی دارد. از مردم خواسته شده که فریب این امور را  
نخورند؛ چراکه گذرا هستند و انسان را از خدا دور  
می‌سازند: «به دنیا و هر آنچه در آن است، دل بندید. اگر  
کسی به دنیا دل بندد، محبت پدر در او نیست؛ زیرا هر  
آنچه در دنیا هست شهوت جسم، شهوت دیدگان، غرور  
و ثروت از پدر نیست، بلکه از دنیاست. باری، دنیا با  
شهواتش می‌گذرد و لیک آن کس که اراده خدا را به جای  
آو، د، باق. مه ماند (رساله اول به حنا، ۱۵-۲۱).

با توجه به مقایسه انجام شده، می‌توان نتیجه گرفت که از دیدگاه هر دو کتاب، دنیا فربینده است. دنیا به وسیله اموری تزئین و آرایش شده است. زینت‌های دنیا عبارتند

الفُرُور» (آل عمران: ۱۸۵)؛ زندگی دنیا چیزی جز سرمایه فریب نیست. دنیا به اموری تزئین شده است که در نظر انسان زیبا جلوه می‌کند و انسان را به خود جلب و او را وسوسه می‌کند و شیفته و فریغته خود می‌سازد و از خدا غافل می‌سازد و به گناه و امی دارد. از جمله زینت‌های دنیا می‌توان به ثروت و فرزندان اشاره کرد: «الْمَالُ وَالْبَيْتُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا» (کهف: ۴۶). در جای دیگر، خداوند علاقه به مال و ثروت، زن، فرزند، طلا، نقره و چهارپایان و... را زینت دنیا معرفی می‌کند: «رَبِّنَا لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ النِّسَاءِ وَالْأَيْمَنِ وَالْقَنَاطِيرِ الْمُقْنَطَرَةِ مِنَ الْذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ وَالْأَنْعَمِ وَالْحَرْثُ ذَالِكَ مَتَعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الْمَاب» (آل عمران: ۱۴)؛ محبت امور مادی، از زنان و فرزندان و اموال هنگفت از طلا و نقره و اسبهای ممتاز و چهارپایان و زراعت، در نظر مردم جلوه داده شده است (تا در پرتو آن، آزمایش و تربیت شوند ولی) اینها (در صورتی که هدف نهایی آدمی را تشكیل دهند)، سرمایه زندگی پست (مادی) است و سرانجام نیک (و زندگی والا و جاویدان)، نزد خدادست. اینها اموری است که انسان به آنها علاقه دارد و به سمت آنها جذب و سرگرم آنها می‌شود. به همین خاطر، قرآن دنیا را سرای بازی و سرگرمی خوانده است: «اَعْلَمُوا اَنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعْبٌ وَلَهُوَ وَزِينَةٌ وَتَفَاخُرٌ بَيْنَكُمْ وَتَكَاثُرٌ فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ» (حدیق: ۲)؛ بدایید زندگی دنیا تنها بازی و سرگرمی و تجمل پرستی و فخر فروشی در میان شما و افراد طلبی در اموال و فرزندان است. تزئین دنیا به این امور، خواست خداوند است و اوست که دنیا را با این امور تزئین کرده و عشق و علاقه به این امور را در نهاد انسان قرار داده تا این طریق انسان را آزمایش کند: «إِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ زِينَةً لَهَا لِتُبْلُوُهُمْ أَثْهُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا» (کهف: ۷)؛ ما آنچه را روی زمین است زینت قرار دادیم تا آنها را

است که به معنی زندگی زودگذر دنیاست: «مَنْ كَانَ يُرِيدُ  
الْعَاجِلَةَ عَجَّلَنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ لِمَنْ نَرِيدُ»؛ هر کس متاع  
عاجل و زودگذر دنیا را طالب است متاع دنیا را به او  
می‌دهیم. زندگی دنیا چنان زود می‌گذرد که وقتی خداوند  
در روز قیامت، از مردم سؤال می‌کند که مدت درنگ شما  
در زمین چقدر بوده است؟ آنها پاسخ می‌دهند: یک روز،  
یا جزئی از یک روز در زمین زندگی کرده‌ایم: «قَالَ كَمْ  
لَيْتُمْ فِي الْأَرْضِ عَدَدَ سِنِينَ، قَالُوا لِبَثْنَا يوْمًا أَوْ بَعْضَ يوْمٍ  
فَسَلِ الْعَادِيْنَ» (مؤمنون: ۱۱۲-۱۱۳)؛ چند سال در روی  
زمین توقف کردید؟ (در پاسخ) می‌گویند: تنها به اندازه  
یک روز یا قسمتی از یک روز! بنابراین، انسان فقط چند  
صبحی در دنیا زندگی می‌کند، سپس باید به سرای اصلی  
خود برگردد: «يَا قَوْمٍ إِنَّمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا مَتَعٌ وَ إِنَّ  
الْآخِرَةَ هِيَ دَارُ الْقَرَارِ» (غافر: ۳۹)؛ ای قوم، این زندگانی  
(فانی) دنیا متاع ناچیزی بیش نیست و سرای آخرت  
منزلگاه ابدی (و حیات جاودانی) است.

از دیدگاه انجیل نیز دنیا ناپایدار و زودگذر است. دنیا  
سرای دائمی انسان نیست، بلکه انسان فقط چند روزی در  
این دنیا مهمان است: «این جهان خانه‌ای است که خداوند  
در آن به همه بشر مهمانی می‌دهد» (انجیل برنابا،  
۱۸: ۱۳۱). مدت این مهمانی به سرعت تمام می‌شود.  
ازین‌رو، انسان باید همواره در جست‌وجوی سرای  
دایمی خود باشد: «چه در این جهان شهر ماندگاری  
نداریم، شهر آینده را می‌جوییم» (رساله به عبرانیان،  
۱۴: ۱۳). زندگی دنیا به سرعت می‌گذرد و فانی می‌شود و  
آنچه که به جا می‌ماند و جاویدان است سرای آخرت  
است: «بهر ما که نه به امور پیدا، بلکه به امور ناپیدا  
می‌نگریم؛ چراکه امور پیدا گذرا است و امور ناپیدا جاودانه»  
(رساله دوم به کرتیان، ۱۸: ۴). منظور از امور پیدا، زندگی  
دنیاست که گذرا و موقعی است، اما امور ناپیدا که همان

از: شهوت، لذت و ثروت. زینت‌ها و زیبایی‌های دنیا  
انسان را فریب می‌دهند و او را به خود جذب می‌کنند و از  
رسیدن به امور دیگر غافل می‌سازند.

## ۲. دنیا ناپایدار است

از دیدگاه قرآن، دنیا ناپایدار است. قرآن ناپایداری دنیا را با  
مثالی زیبا بیان می‌کند: «إِنَّمَا مِثَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَاءٍ أَنْزَلْنَاهُ  
مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ مِمَّا يَأْكُلُ النَّاسُ وَ  
الْأَنْعَامُ حَتَّىٰ إِذَا أَخَدَتِ الْأَرْضُ رُزْخُرْفَهَا وَ ازْيَنَتْ وَ ظَنَّ  
أَهْلُهَا أَنَّهُمْ قَوْرُونَ عَلَيْهَا أَتَهَا أَمْرُنَا لَيْلًا أَوْ نَهَارًا فَجَعَلْنَاهَا  
حَصِيدًا كَأَنَّ لَمْ تَعْنَ بِالْأَمْسِ كَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ  
يَسْتَفَكِّرُونَ» (یونس: ۲۴). تصور کنید با غایی است پر از  
درخت و سبزه و گیاه که همگی به ثمر نشسته و غوغای  
حیات در سرتاسر آن نمایان است، اما در یک شب تاریک  
یا یک روز روشن ناگهان ابرهای سیاه آسمان را  
می‌پوشاند، رعد و برق و سپس طوفان و رگبارهای شدید  
و تگر های دانه درشت آن را از هر سو در هم می‌کوید.  
فردا که به دیدن آن با غ می‌آییم درختان در هم شکسته،  
گیاهان از هم پاشیده و پژمرده، و همه چیز را در هم به  
روی خاک ریخته در مقابل خودمان مشاهده می‌کنیم،  
آنچنانکه باور نمی‌کنیم این همان با غ سرسیز خرمی است  
که دیروز به روی ما می‌خندید. آری، چنین است ماجراهی  
زندگی انسان‌ها، بخصوص در عصر و زمان ما که گاه یک  
زلزله یا یک جنگ چند ساعته چنان یک شهر آباد و خرم  
را در هم می‌کوبد که چیزی جز یک ویرانه با یک مشت  
اجساد قطعه قطعه شده باقی نمی‌گذارد (مکارم شیرازی،  
۴۵ سوره ۸، آیه ۲۶۳). نظیر این تمثیل در آیه ۱۳۷۶  
(کهف) و آیه ۲۰ سوره «حدید» نیز آمده است.

در آیه ۱۸ سوره «اسراء»، نیز خداوند برای اشاره به  
زودگذر بودن زندگی دنیا از کلمه «عاجله» استفاده کرده

برقرار باشد؛ نه درختی که زود خزان می‌شود و نابود می‌شود (مکارم شیرازی، ۱۳۶۷، ج ۲۰، ص ۳۹۷).

هر کس در این مزرعه برای دنیا کشت کند، مطابق آن محصول می‌گیرد: «وَمَنْ يُرِيدُ ثَوَابَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا» (آل عمران: ۱۴۵)؛ هر کس خواهان ثواب این جهانی باشد به او می‌دهیم. در جای دیگر قرآن کریم می‌فرماید: «مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْأَعْجَلَةَ عَجَّلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَسَاءَ لِمَنْ نُرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ يَصْلَحُهَا مَذْمُومًا مَدْحُورًا» (اسراء: ۱۸)؛ آن کس که (تنها) زندگی زودگذر (دنیا) را می‌طلبد، آن مقدار از آن را که بخواهیم - و به هر کس اراده کنیم - می‌دهیم، سپس دوزخ را برای او قرار خواهیم داد، که در آتش سوزانش می‌سوزد درحالی که نکوهیده و رانده (درگاه خدا) است. و هر کس در این مزرعه برای آخرت کشت کند، مطابق آن محصول برداشت می‌کند: «وَمَنْ يُرِيدُ ثَوَابَ الْآخِرَةِ نُؤْتِهِ مِنْهَا» (آل عمران: ۱۴۵)؛ و هر کس خواهان ثواب آن جهانی باشد به او می‌دهیم. «وَمَنْ أَرَادَ الْآخِرَةَ وَسَعَى لَهَا سَعْيَهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَئِكَ كَانَ سَعْيُهُمْ مَشْكُورًا» (اسراء: ۱۹)؛ و آن کس که سرای آخرت را بطلبید، و برای آن سعی و کوشش کند - درحالی که ایمان داشته باشد - سعی و تلاش او (از سوی خدا) پاداش داده خواهد شد.

از دیدگاه انجیل نیز دنیا مزرعه آخرت است و هر عملی که انسان در دنیا انجام می‌دهد مانند بذری است که در زمین افسانده می‌شود و آخرت موسم درو محصول است: «چه هر بذری بیفشانیم، همان را خواهیم دروید؛ آن کس که در جسم خویش بذر افسانده، از جسم فساد خواهد دروید؛ آن کس در روح بذر افسانده، از روح حیات جاودان خواهد دروید» (رساله به گالاتیان، ۷:۸). هر کاری که انسان در دنیا انجام می‌دهد، در آخرت نیز صورتی دارد. حضرت عیسی نیز در این خصوص می‌فرماید: «بِهِ رَاسْتِي شَمَا رَا مِنْ كُوْيِمْ آنچه را بِرَزْمِينْ بِرْبَنْدِيد، در آسمان بِرْبَسْتِهِ خَواهَدْ

زندگی آخرت است، جاودان و باقی است. با توجه به مقایسه انجام شده، می‌توان نتیجه گرفت که از دیدگاه هر دو کتاب دنیا ناپایدار است. انسان فقط مدت کوتاهی در آن زندگی می‌کند. زندگی دنیا زود می‌گذرد و فانی می‌شود. آخرت سرای جاود و منزلگاه دائمی انسان است.

### ۳. دنیا مزرعه آخرت است

از دیدگاه قرآن، دنیا مزرعه آخرت است. قرآن کریم می‌فرماید: «مَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الْأُخْرَةِ نَزِدْ لَهُ فِي حَرْثِهِ وَمَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ نَصِيبٍ» (شوری: ۲۰)، این آیه با یک تشییه لطیف، مردم جهان را در برابر روزی‌های پرورده‌گار و چگونگی استفاده از آنها، به کشاورزانی تشییه کرده که گروهی برای آخرت کشت می‌کنند و گروهی برای دنیا، و نتیجه هریک از این دو زراعت را مشخص کرده است. به فرموده این آیه، انسان‌ها همگی زارع‌اند و این جهان، مزرعه ماست؛ اعمال ما بذرهای آن و امکانات الهی، بارانی است که بر آن می‌بارد و این بذرها اما بسیار متفاوت است؛ بعضی محصولش نامحدود و جاودانی و درختانش همیشه خرم و سرسبز و پر میوه است؛ و بعضی محصولاتش بسیار کم، عمرش کوتاه و زودگذر است و میوه‌های تلخ و ناگوار دارد. تعبیر به «يرِيدُ» (می‌خواهد)، اشاره به تفاوت نیت‌های مردم است و مجموع آیه، شرحی درباره موهاب و روزی‌های پرورده‌گار که گروهی از این موهاب به صورت بذرهایی برای آخرت استفاده می‌کنند و گروهی برای تمتع دنیا. با توجه به این آیه، دنیا و آخرت هر دو نیاز به تلاش و کوشش دارد و هیچ کدام بدون زحمت و رنج بدست نمی‌آید؛ همان‌گونه که هیچ محصولی بی‌رنج و زحمت فراهم نمی‌شود. پس چه بهتر که انسان با رنج و زحمتش درختی را پرورش دهد که میوه‌اش شیرین و همیشگی و

زیبایی‌ها از جمله ثروت، شهوت، فرزند و... زیبایی‌های واقعی نیستند، بلکه این امور تنها جلوه‌های فریبینده‌ای می‌باشند که برای آزمایش انسان وضع شده‌اند. این امور انسان را اسیر و شیفته خود می‌سازند. این زیبایی‌ها، آرزوها و حرص و طمع انسان را بر می‌انگیزنند، به طوری که انسان در جهت رسیدن به آنها از هیچ کاری دریغ نمی‌کند و وقتی که به آنها دست یافت، سرگرم آنها می‌شود و دیگر جز این زیبایی‌های کاذب چیز دیگری نمی‌بیند و دیگر مجالی برای پرداختن به امور دیگر برای او باقی نمی‌ماند.

انسان باید در مقابل این جاذبه‌های خطرناک دنیا، مقاومت کند و هرگز خود را اسیر و گرفتار آنها نسازد؛ چراکه در این صورت، اینها باعث هلاکت و نابودی او می‌شود، همان‌گونه که قرآن کریم می‌فرماید: جمع آوری مال و ثروت و خرج نکردن آنها در راه خدا باعث نابودی افراد می‌شود: «وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ الْدَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يُنْفِخُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَبَشَّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ» (توبه: ۳۴)؛ کسانی که طلا و نقره را گنجینه می‌سازند، و در راه خدا انفاق نمی‌کنند، به مجازات دردناکی بشارت ده.

از دیدگاه انجیل نیز غوطه‌ور شدن در شهوت و لذات زندگی، انسان را هلاک می‌کند: «لیک هر کس با شهوت خویش که او را به سوی خود می‌کشاند و می‌فریبد، آزموده می‌شود. سپس شهوت چون آبستن گردد، گناه می‌زاید و گناه چون به غایت رسد، مر ... به دنیا می‌آورد» (رساله یعقوب، ۱۴: ۱۵)، و همچنین دوستی مال و ثروت نیز عامل هلاکت و دوری از خدا معرفی شده است: «اما کسانی که برآند تا ثروت‌ها اندوزند، گرفتار و سوشه و دام و بسی شهوت‌نامعقول می‌گردند که آدمیان را در نابودی و هلاکت غرقه می‌سازد؛ چراکه منشأ جمله بدی‌ها مال‌دوستی است. پاره‌ای از کسانی که به سبب تسليم شدن بدان، از ایمان دور گشتند و جان خویش را به

ماند و هر آنچه را بر زمین برگشاید، در آسمان برگشوده خواهد ماند» (انجیل متی، ۱۸: ۱۸).

از این‌رو، انسان می‌تواند از این طریق برای آخرت خود توشه‌ای فراهم کند. کسی که برای بهره‌های دنیا، بذر می‌کارد، و دنیا را هدف و مقصود خود قرار می‌دهد، مطابق همان محصول می‌گیرد؛ محصولی فانی و بی‌ارزش: «بهر خویش به روی زمین گنج میندوزید، آنجا که بید می‌خورد و کرم می‌گذارد و آنچه که ربايندگان نقب می‌زنند و به یغما می‌برند» (انجیل متی، ۶: ۱۹). کسی که برای حیات جاودان بذر می‌کارد، محصولی جاودان نصیبیش می‌شود: «بلکه در آسمان‌ها گنج اندوزید: آنچه که نه بید می‌خورد و نه ربايندگان نقب زند و نه به یغما می‌برند» (انجیل متی، ۶: ۲۰).

با توجه به مقایسه انجام شده، می‌توان نتیجه گرفت که از دیدگاه هر دو کتاب دنیا مزرعه آخرت است. اعمال انسان در دنیا مانند بذرهایی است که در زمین پاشیده می‌شود. آخرت زمان برداشت محصول و دیدن نتیجه کار است. اعمالی که به قصد رسیدن به تمتع دنیایی انجام شود، محصولی فانی به دست می‌دهند. اعمالی که به هدف رسیدن به بهره‌های آخرت انجام می‌شوند، محصولی پایدار و جاودانی به دست می‌دهند.

**یافته‌های مربوط به سؤال دوم پژوهش  
(استلزمات تربیتی مربوط به ویژگی‌های مشترک  
دنیا در قرآن و انجیل چه می‌باشد؟)**

#### ۱. استلزمات تربیتی مربوط به ویژگی فریبینده

##### بودن دنیا در قرآن و انجیل

دنیا فریبینده است و زیبایی‌های آن انسان را فریب می‌دهد و به خود جذب می‌کند. از این‌رو، انسان در برخورد با زیبایی‌ها و زیورهای دنیا باید هوشیار باشد و بداند که این

و تباہگری و ستمگری اش می‌شود. همه سرکشی‌ها، ستم‌ها و تباہی‌ها به خاطر تمتع دنیایی است؛ علت همه اینها بهره‌های دنیایی است. به سبب دنیاست که انسان خود را از کمال محروم می‌کند و به خاطر کالای پست دنیایی است که آدمی گمراهی پیشه می‌کند. حقیقت این است که جز به وسیله دنیا معصیتی صورت نمی‌گیرد و جز با ترک آن کمالی حاصل نمی‌شود. تا انسان از دنیای خود (وابستگی‌های پست) آزاد نشود، نمی‌تواند متصف به صفات و کمالات الهی شود. دنیا بازدارنده آدمی از امور والا و مراتب بالا و مشغول‌کننده آدمی به امور موهوم و مسائل مذموم است. دنیا انسان را از اموری که برای آن آفریده شده است، بازمی‌دارد و آدمی را سرگرم موهومات و امور غیرواقعی می‌کند. دنیا حجاب حقیقت است و کالای فریب. دنیا آمال آدمی است، تا رهایی از آن حاصل نشود، تربیت حقیقی فراهم نمی‌شود (دلشاد تهرانی، ۱۳۸۲، ص ۳۰).

در انجیل بهره‌های دنیا منشأ همه تباہی‌ها، گناه‌ها، حسد‌ها و کینه‌هast. دنیا مانع اصلی رسیدن انسان به خدادست: جنگ‌ها و پیکارها از کجا میان شما می‌آید؟ آیا از هوا و هوس‌های شما نیست که در اعضايان می‌ستيزند؟ طمع می‌ورزید و ندارید؟ آن‌گاه قتل می‌کنید. حسد می‌ورزید و به کف نتوانید آورد؟ آن‌گاه به پیکار بر می‌خیزید و جنگ می‌کنید. ندارید چون نمی‌خواهید. می‌خواهید و نمی‌یابید؛ چون بد می‌خواهید، از آن روی که صرف هوا و هوس‌های خویش کنید. ای زناکاران، آیا نمی‌دانید دوستی با دنیا دشمنی با خدادست؟ پس آن کس که بخواهد دوست دنیا باشد، دشمن خدا می‌گردد (رساله یعقوب، ۴:۱-۴).

انسان نمی‌تواند هم شیفتۀ دنیا باشد، هم شیفتۀ خدا. اگر انسان بخواهد واقعاً خداگونه شود، باید از مظاهر دنیا چشم بپوشد. حضرت عیسی نیز در این خصوص

عذاب‌های بی‌شمار مبتلا ساختند» (رساله اول به تیموئیوس، ۶:۹-۱۰). این امور واهمی، انسان را از یاد خدا غافل می‌سازد؛ زیرا مادامی که انسان درگیر جمع‌آوری ثروت و لذت بردن از زیبایی‌های زندگی است نمی‌تواند در مسیری گام بردارد که به خدا منتهی می‌شود و ازین‌رو، نمی‌تواند به کمال برسد. زیورهای دنیا، مانع رسیدن انسان به خدادست. اگر انسان خواهان رسیدن به کمال و سعادت باشد، باید از این امور دوری کند.

آگوستین متفکر مسیحی نیز دل بستن به زیبایی‌های دنیا را، علت دور شدن خود از خدا، می‌داند و در نیایش‌های خود، اظهار می‌دارد: ای آنکه زیبایی‌ات هم دیرینه است و هم تازه، عشق به تو را چه دیر فرا گرفتم! چه دیر عاشقت شدم! تو در من بودی و من در جهان بسیرون از خود به سر می‌بردم. تو را بسیرون از خود می‌جستم و از آن روی که خود چهره‌ای کریه داشتم، به مخلوقات نیکو سیمایت دل می‌بستم. تو با من بودی، اما من با تو نبودم. زیبایی‌های این جهان مرا از تو دور می‌ساخت (آگوستین، ۱۳۷۹، ص ۳۲۷).

وی راه برخورد صحیح با زیورهای دنیا را خویشتن‌داری می‌داند و در این خصوص می‌گوید: تنها با خویشتن‌داری است که می‌توانیم وحدت ذاتی خویش را که در آشفتگی میان لذات گوناگون تباہ شده است از نو به دست آوریم. آن کس که جنب عشق به تو، چیزهایی دیگر را نیز صرفاً محض خاطر خودشان و نه به خاطر تو، دوست می‌دارند، عشقشان به تو بس اندک است. همانا تو فرمان دادی که خویشتن‌دار باشیم و از ارضای هواهای فاسد و ارضای شهوت چشم، این زینت ناچیز حیات پپهیزیم (همان، ص ۳۲۹).

وابستگی و اسیر شدن در بند دنیا، انسان را از پرواز به سوی مقصد توحید بازمی‌دارد و موجب فریب خوردن او

را دوست بدارد. ازین‌رو، انسان باید چیزی را دوست داشته باشد و نگهداری کند که پایدار است و نهایتی دارد» (انجیل برنابا، ۱۲۵:۳-۴). اگر انسان به این بینش دست یابد که دنیا و هر آنچه در آن است فانی است، نه به آن دل می‌بندد و نه از نرسیدن به منافع آن اندوهگین می‌شود؛ چراکه ثروت دنیا نیز فانی است و ارزش این را ندارد که هدف و مقصد انسان واقع شود.

حضرت عیسی در مورد ناپایداری ثروت دنیا تمثیل زیبایی را به کار برد، و می‌فرماید: توانگری از املاک خویش ثمر بسیار حاصل کرده بود. و از خود پرسید: چه کنم؟ چراکه بهر گرد آوردن محصول خود جایی ندارم. پس آنگاه با خود گفت: چنین می‌کنم: انبارهای خویش را خراب خواهم کرد و انبارهای بزرگتری خواهم ساخت و در آنها تمامی گندم و اموال خود را گرد خواهم آورد و جان خویش را خواهم گفت: ای جان من، از برای سالیان دراز بسی مال اندوخته‌ای؛ بیاسای و بخور و بنوش و خوش باش. لیکه خدا او را گفت: ای نابخرد! همین امشب جانت از تو ستانده خواهد شد. و آنچه اندوخته‌ای از آن چه کس خواهد گشت؟ چنین است روزگار کسی که بهر خویش ثروت اندوزد و نزد خدا توانگر نباشد (انجیل لوقا، ۱۶:۲۱-۲۲).

با توجه به تمثیل حضرت عیسی، مال و ثروت دنیا ضامن سعادت انسان نیست؛ چراکه ممکن است انسان هرگز نتواند از مالی که سالیان طولانی برای جمع‌آوری آن زحمت کشیده بهره ببرد؛ زیرا ممکن است مر سراغ او آید و مجال استفاده از آن را به او ندهد. بنابراین، عاقلانه نیست که انسان تمام هم و غم خود را برای رسیدن به آن قرار دهد، بلکه باید برای رسیدن به اموری تلاش کند که باقی و جاودان می‌باشند.

همان‌گونه که قرآن کریم می‌فرماید: «مَا عِنْدَ كُمْ يَنْفَدُ وَ

می‌فرماید: «یقین بدانید که خداوند دشمن دارد آرایش‌ها و شهوت‌های این دنیا را؛ بنابراین، شما هم آن را دشمن بدارید» (انجیل برنابا، ۱۸:۲۸). بنابراین، بهترین روش برای مقابله با زیورها و زیبایی‌های دنیا، این است که انسان آنها را شناسایی کند، به حقیقت آنها پی ببرد و در مقابل جاذبه آنها مقاومت کند، ایمان خود را تقویت کند و با به کار بردن عقل و ایمان، خود را از دام آنها برهاند.

## ۲. استلزمات تربیتی مربوط به ویژگی ناپایدار بودن دنیا در قرآن و انجیل

دنیا با همه ارزش‌های فناپذیر و از بین رفتی است. ازین‌رو، شایسته نیست که انسان به آن وابسته شود و آن را هدف خود قرار دهد و عمر و تلاش خود را صرف رسیدن به منافع مادی آن کند؛ چراکه دنیا به سرعت می‌گذرد، به طوری که فرصت استفاده از آنچه را که انسان برای به دست آوردن آن یک عمر تلاش کرده است نیز به انسان نمی‌دهد و یا ممکن است همه سرمایه‌ها و اندوخته‌های انسان در دنیا، در یک چشم به هم زدن (مثلاً در اثر سیل، زلزله و...) از بین برود. بنابراین، زیبایی که هیچ دوام و بقایی ندارد، نباید محبوب انسان واقع شود. دور از عقل و منطق است انسان روی چیزی سرمایه‌گذاری کند که فانی است.

عاقل کسی است که به موجود دائم و پایدار دل می‌بندد و برای آن جهاد کند و در راه آن از نثار و ایثار دریغی ندارد و از بذل نفس و نفیس، مسامحه نمی‌کند. در مقابل، جاهم کسی است که ناپایدار را اصیل می‌پندرد و برای آن کوشش می‌کند و نثار و ایثار در راه امری زایل شدنی است (جوادی آملی، ۱۳۹۰، ص ۱۴۰). حضرت عیسی نیز در مورد علاقه به دنیای فانی می‌فرماید: «حقیقت این است هرگاه چیزی ناپایدار باشد از دیوانگی می‌باشد که انسان آن

منزل دائمی خود (سرای آخرت) بهره‌ای فراهم کند؛ چراکه انسان در جهان آخرت، زنده است. زنده، نیاز به غذا و لباس دارد، اما غذا و لباس آنجا را باید در دنیا فراهم کرد، و گرنه در آنجا لباس و غذایی کسب نمی‌شود. مشکل این است که در آنجا این نیازها هست، بازاری هم نیست و کالایی را به کسی عرضه نمی‌کنند. بنابراین، انسان باید همه چیز را به همراه خود ببرد (جوادی آملی، ۱۳۹۰، ص ۱۲۹-۱۳۰). هر عملی که انسان در دنیا انجام دهد، همانند بذری است که در زمینی افشا شنده می‌شود و نتیجه و محصول آن در آخرت درو می‌شود. بنابراین، زندگی آخرت را همان اعمال دنیوی تشکیل می‌دهد.

بین دنیا و آخرت رابطه تنگانگی برقرار است. این رابطه از نوع رابطه قراردادی نیست، بلکه رابطه‌ای تکوینی بین عمل و نتیجه آن در آخرت وجود دارد. اعمال دنیایی ما دارای صورت‌های آخرتی است که در آخرت به صورت نعمت و یا عذاب ظاهر می‌شود. به تعبیر زیبای شهید مطهری، «دنیا رحم آخرت و محل تربیت انسان‌ها و پرورش استعدادهای آنهاست». عقاید و اخلاق و اعمال ما در دنیا، تعیین‌کننده سرنوشت‌مان در آخرت بوده، چهره آن جهانی ما همان صورتی است که در دنیا برای خویش ساخته‌ایم (برجی، ۱۳۸۶، ص ۴۶).

حال که چنین رابطه‌ای بین دنیا و آخرت وجود دارد، پس لازم است انسان با انجام اعمال نیک و پسندیده بهره و توشه مناسبی برای آخرت خود فراهم می‌کند. قرآن کریم در این خصوص می‌فرماید: «فَافْرُءُوا مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ وَ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَاءِنُوا الْرَّكْوَةَ وَأَفْرِضُوا اللَّهَ قَرْضاً حَسَناً وَ مَا تُقْدِمُوا لَأَنفُسِكُمْ مِّنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرًا وَ أَعْظَمَ أَجْرًا وَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ» (مزمل: ۲۰)؛ سپس آنچه برای شما ممکن است از آن تلاوت کنید و نماز را برپا دارید و زکات بپردازید و به خدا

مَا عِنْدَ اللَّهِ بَاقِٰ» (نحل: ۹۶)؛ آنچه نزد شمام است از میان می‌رود، آنچه نزد خدا است باقی می‌ماند. زندگی دنیا که زندگی مادی و مبتنی بر تحول و دگرگونی است و دوام و بقای آن بر تغییر و زوال استوار است. چیزی است که نزد شما و دست شمام است و هر آنچه را که اکنون در دست دارید از دست رفتني شمارید؛ به خلاف آنچه نزد خداست که باقی و پابرجاست و زوال و فنا نمی‌پذیرد. پس هر عاقلی می‌داند که باقی بهتر از فانی است. از این‌رو، جدا دارد دل از دنیا و علایق آن برکنده و به خوشی‌های دائمی و باثبات دل خوش دارد. البته چنین کاری، مستلزم تحمل تلخی، مخالفت با هوای نفس و صبر و خویشتن داری در مقابل خواهش‌ها و تمایلات نفسانی و وساوس و تحریکات شیطانی هم هست (جلالی، ۱۳۸۲، ص ۱۸۱). در انجیل نیز از انسان خواسته شده است که در دنیا فناعت پیشه کند و در فکر جمع‌آوری مال دنیا نباشد؛ چراکه فانی است: «آری، پرهیزگاری از برای کسی که به آنچه که دارد خرسند است، بسی سودآور است؛ چه ما چیزی به دنیا نیاورده‌ایم و نیز چیزی از آن نتوانیم برد. پس آن‌گاه که خوراک و پوشак داریم، راضی باشیم» (رساله اول به تیموئوس، ۶:۶). آگوستین در خصوص نحوه برخورش با دنیای ناپایدار اظهار می‌دارد: «من به آنچه در این دنیا پیش رویم قرار داردو یقیناً موقتی است چشم‌ندارم، بلکه متوجه هدف‌ابدی خویشم. مراده‌مین یک‌هدف است و اهداف دیگر مرا به خود مشغول نمی‌دارد و در حالی که این هدف را در مدنظر دارم و به شوق پاداش حق، که همان فراخوان آسمانی اوست، می‌کوشم» (آگوستین، ۱۳۷۹، ص ۳۹۳-۳۹۴).

**۳. استلزمات تربیتی مربوط به ویژگی مزرعه آخرت بودن دنیا در قرآن و انجیل**  
دنیا فرصتی است که انسان باید از آن استفاده کند و برای

آن در زندگی جاودی آشکار می‌شود. خداوند برای هر فرد شرایطی را فراهم کرده است که تا حد امکان در زندگی به تلاش و کوشش بپردازد و از استعدادهایی که خداوند در نهاد آنها به ودیعه گذاشته است، بیشترین استفاده را ببرد. خداوند این استعدادها را به انسان عطا کرده تا به او و خلق او خدمت کنیم. از این‌رو، همه باید به خاطر داشته باشند که ما در حال ساخت دنیای آخرت خود هستیم، پس مراقب باشیم که شالوده و مبنای ما مطمئن و محکم باشد و آن‌گاه، پس از اطمینان از مبنای کار، به طور جدی شروع به ساخت کنیم و خانه‌ای بسازیم که نه تنها در برابر طوفان و سوسوه نلغزد، بلکه در مقابل سیل طاقت‌فرسای خشم خدا که همه چیز را در هم می‌شکند نیز مقاوم باشد.

فرض الحسنہ بدھید (در راه خدا انفاق نمایید) و بدانید آنچه از کارهای نیک برای خود از پیش می‌فرستید آن را نزد خدا به بهترین وجه و بزر ترین پاداش خواهید یافت؛ و از خدا آمرزش بطلبید که خداوند آمرزنده و مهربان است. و یا در آیه‌ای دیگر می‌فرماید: «وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَإَتُو الرَّكْوَةَ وَمَا تُسَقَّدُوا لِأَنفُسِكُمْ مِّنْ خَيْرٍ تِجْدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ» (بقره: ۱۱۰)؛ نماز را بربایا دارید و زکات را بپردازید و هر کار خیری را برای خود از پیش می‌فرستید آن را نزد خدا (در سرای دیگر) خواهید یافت؛ زیرا خداوند به اعمال شما بیناست. بنا بر این آیات، انسان می‌تواند با انجام کارهایی همچون تلاوت قرآن، نماز، زکات و انفاق برای زندگی آخرت خود بهره‌ای فراهم کند.

### نتیجه‌گیری

با توجه به بررسی انجام شده در این تحقیق، این نتیجه حاصل شده که قرآن و انجیل در زمینهٔ ویژگی‌های دنیا دارای وجود اشتراک زیادی می‌باشند. ویژگی‌های مشترک دنیا در قرآن و انجیل را که در این پژوهش بررسی شدند، می‌توان این‌گونه برشمود: ۱. دنیا فریبند است؛ ۲. دنیا ناپایدار است؛ ۳. دنیا مزرعهٔ آخرت است. با توجه به ویژگی فریبندگی دنیا، این نکته استنتاج شد که انسان باید حقیقت زیبایی‌های دنیا را بشناسد و از طریق خویشن‌داری در مقابل جاذبه‌های آنها مقاومت کند. با توجه به ویژگی ناپایداری دنیا، این نکته تربیتی به دست آمد که انسان نباید دنیا را مقصود خود قرار دهد. همچنین با توجه به ویژگی مزرعهٔ آخرت بودن دنیا، این نکته استنتاج شد که انسان باید در این دنیا فرصت را غنیمت شمارد و برای سرای آخرت توشه‌ای فراهم سازد.

در انجیل نیز از مردم خواسته شده که فرصت را غنیمت شمارند و به کارهایی بپردازند که برای آخرت آنها مفید باشد: «از نیکی کردن باز نمانیم؛ به کسی ستم نکنیم، موسم درو به وقت خود فراخواهد رسید. پس بدین سان مادام که فرصت داریم، با همگان و به‌ویژه برادران ایمانی خویش نیکی کنیم» (رساله به گالایتان، ۱۰:۹-۱۰). حضرت عیسی نیز در این خصوص می‌فرماید: «اکنون حقیقتی را به شما می‌گوییم، که هرچه در راه محبت و دوستی خدا بدھید و در این راه صرف‌نظر کنید، صد چندان در حیات و زندگانی جاودانی به شما برگردانده می‌شود» (انجیل برنابا، ۳۴:۱۶). با توجه به این آیات، نیکی کردن، پیروی از دستورات خدا و زندگی کردن بر طبق آنها، از جمله کارهایی است که بهره و توشه زندگی اخروی را برای انسان فراهم می‌کند.

وایت (۱۹۴۳) معتقد است: زندگی یک امانت مقدس و یک فرصت مهم است، نباید به بیهودگی سپری شود و از هر لحظه آن باید عاقلانه بهره‌برداری کرد؛ چراکه نتیجه

دارالکتب الاسلامیه.

موسوی خمینی، سیدروح‌الله، ۱۳۶۸، *تفسیر سوره حمد، تهیه و تنظیم علی اصغر ربانی خلیخالی قم، دفتر انتشارات اسلامی هاکس، جیمز، ۱۳۷۷، قاموس کتاب مقدس، تهران، اساطیر.*

Alavi, H. R., 2006, *Shared Religious Foundations of Education: Islam & Christianity*, Qum, Ansariyan.

Browning, W.R.F., 2009, *Oxford Dictionary of the Bible*, Oxford, Oxford University Press.

Macquarrie, J., J. Childress, 2001, *A New dictionary of christian ethics*, London, SCM Press.

White, E. G., 1943, *Counsels to Parents, teacher, and Students Regarding Christian Education*, Pacific Press Publishing Association.

Wright, C. J. H., 2010, "The World in the Bible", *Ert*, 34,3, p. 207-219.

..... منابع .....

آگوستین، قدیس، ۱۳۷۹، *اعترافات قدیس آگوستین*، ترجمه سایه میثمی، تهران، دفتر نشر فرهنگ سپهوردی.

اسلامی، سیدحسین، ۱۳۸۵، «حق به مرگی از دیدگاه مسیحیت و اسلام، فلسفه کلام و عرفان»، *پژوهش‌های فلسفی، کلامی*، ش ۵۲-۳۱، ص ۲۹

انجیل برنابا، ۱۳۸۶، ترجمه و تحقیق گروه پژوهش و تحقیقات خاتم، مشهد، مؤسسه فرهنگی - انتشاراتی خاتم: باقری، خسرو، ۱۳۸۸، *نگاهی دوباره به تربیت اسلامی*، تهران، مدرسه.

برجی، یعقوبعلی، ۱۳۸۶، *دنیا و آخرت از دیدگاه قرآن*، تهران، آموزش کشاورزی

بهشتی، احمد، ۱۳۸۹، «کرامت انسان از دیدگاه اسلام و مسیحیت»، *مکتب اسلام*، سال پنجم و یکم، ش ۲، ص ۹۵-۱۰۴.

تفوی، سیدحسین، ۱۳۹۰، *آینین زندگی*، قم، نسیم ظهور. جعفری، محمدتقی، ۱۳۸۶، *قرآن نساد حیات معقول*، تهران، مؤسسه تدوین و نشر آثار علامه جعفری.

جلالی، عبدالحسین، ۱۳۸۲، *ماهیت دنیا*، تهران، امیرکبیر. جوادی آملی، عبدالله، ۱۳۹۰، *مراحل اخلاق در قرآن*، قم، اسراء.

خلیلی، مصطفی، ۱۳۷۸، «دین و دنیا در اندیشه امام خمینی»، *نامه مفید*، ش ۲۰، ص ۱۸۷-۲۱۲.

دلشاده‌رانی، مصطفی، ۱۳۸۲، *سیری در تربیت اسلامی*، ویرایش دوم، تهران، دریا.

زارعی محمود‌آبادی، محمدحسین، ۱۳۸۰، *رابطه ایمان و محبت در اسلام و مسیحیت*، پایان‌نامه کارشناسی ارشد، قم، دانشگاه قم.

سلیمانی اردستانی، عبدالرحیم، ۱۳۸۹، *سرشت انسان در اسلام و مسیحیت*، قم، دانشگاه ادیان و مذاهب.

علوی، سید‌حمیدرضا، ۱۳۸۸، «بررسی تطبیقی تربیت دینی در اسلام و مسیحیت»، *اسلام و پژوهش‌های تربیتی*، ش ۱ و ۲، ص ۸۱-۸۴.

عهد جدید براساس کتاب مقدس اورشلیم، ۱۳۸۷، ترجمه پیروز سیار، تهران، نشری.

قرشی، علی‌اکبر، ۱۳۰۷، *قاموس قرآن*، تهران، دارالکتب الاسلامیه.

مشکور، محمدجواد، ۱۳۶۸، *خلاصه ادیان*، تهران، شرق. مکارم شیرازی، ناصر، ۱۳۷۶، *تفسیر نمونه*، تهران،